

Licence

LICENCE ANGLAIS-CHINOIS

Responsable de la mention anglais-chinois : Mme HAN Xiao

Les cours commencent au niveau débutant mais la formation bénéficie d'heures de cours supplémentaires pour combler le déficit en heures par rapport aux autres langues B, commencées au collège ou au lycée. Le niveau cible en fin de L3 est HSK4.

Schéma des études : [Télécharger](#)

En L3, il est possible d'effectuer un semestre à l'étranger dans le cadre du LEA (voir ci-contre onglet **International**). Conditions de niveau et de place : se renseigner auprès de Mme Han Xiao.

Il est également possible d'effectuer son stage professionnel en Chine. Ce stage de six semaines doit bien sûr être compatible avec les études. On peut par exemple le faire en continuité avec le semestre dans l'université partenaire.

METHODOLOGIE

Le chinois est abordé en L1 au niveau débutant. Mais l'objectif fixé pour la L3 est la pratique d'un chinois utile, au-delà d'un chinois « de découverte ». Un « chinois utile », cela suppose une certaine autonomie dans la langue. La possibilité de poursuivre ses études dans n'importe quel master ayant le chinois comme langue de spécialité. Cet objectif implique donc un rythme de progression soutenu. L'apprentissage n'est pas spécialement difficile, mais suppose avant tout la régularité.

La **première année** permet de se familiariser avec le dispositif phonologique et graphique du chinois comme avec les mécanismes fondamentaux de la langue :

La prononciation et la transcription du chinois (pinyin)

Les principes lexicologiques du chinois. Lexique de base de 435 mots. L'apprentissage du vocabulaire se fait par assimilation mais aussi par cœur.

Les structures syntaxiques de base.

Tous les cours sont coordonnés autour d'un manuel (voir encadré).

La **deuxième année** poursuit les apprentissages lexicaux et syntaxiques de base. Les cours de langue sont coordonnés autour de deux manuels (manuel classique, manuel de lecture). L'apprentissage poursuit l'exploration des structures syntaxiques et aborde le fonctionnement de la phrase complexe (c'est-à-dire coordonnant plusieurs propositions).

La lecture, outil de consolidation et d'acquisition rapide du vocabulaire, incite l'étudiant à lire des textes hors-manuels. Les ateliers de conversation, ainsi que d'autres activités organisées par les étudiants (français et chinois) permettent à l'étudiant d'écouter et de pratiquer le chinois en dehors des salles de cours.

En **troisième année**, les cours ne sont pas tous ordonnés autour d'un manuel. Seul le cours de "fondamentaux" repose sur un manuel. Des textes de provenance diverse sont introduits en "version", "thème", "lecture", "oral" ainsi qu'en cours de civilisation ("société contemporaine"). Ils permettent d'appréhender la langue orale et écrite de tous les jours. Il ne s'agit plus d'une langue préparée, mais du chinois authentique, dans toute sa diversité.

Les phrases complexes (c'est-à-dire coordonnant plusieurs propositions), les expressions figées (en particulier les expressions à quatre caractères – *sizi chengyu* – extrêmement nombreuses en chinois), les mots outils d'origine écrite – *shumianyu* – sont au programme de la troisième année.

A ce stade, il est indispensable de ne pas limiter l'apprentissage de la langue aux cours. La lecture, l'écoute d'émissions (radio, télé ou vidéos), la participation aux ateliers de langues etc. sont les compléments essentiels aux cours. L'apprentissage devient *proactif!*